

Rynek owoców i warzyw świeżych

Nr 16/ 2011

28 kwietnia 2011 r.

NOTOWANIA W DNIACH 18.04.2011 - 28.04.2011 r.



Badanie prowadzone jest w wybranych spółdzielniach ogrodniczych, zakładach przetwórczych i chłodniach, u wybranych producentów, na wybranych rynkach hurtowych oraz targowiskach

W dniach 20-28.04. 2011r. nie prowadzono skupu owoców i warzyw

Ceny skupu netto warzyw, ziemniaków i owoców spółdzielniach ogrodniczych w dniach 18-19 IV 2011 r.

Województwo	Cebula	Kapusta biała	Kapusta czerwona	Kapusta pekińska	Marchew	Pietruszka	Buraki	Pory a/
łódzkie	1,20	1,50	2,00	3,60	1,00	3,00	0,80	2,00
małopolskie	1,90	1,90	2,30	3,80	1,50	2,50	1,50	3,50/kg
mazowieckie				3,40				
podkarpackie	1,10-2,20	1,90-2,00	1,30-1,60	3,00-3,50	1,00-1,40	2,10-3,50	1,20-1,50	1,06
podlaskie								
świętokrzyskie								
cena średnia	1,46	1,84	1,80	3,50	1,22	2,82	1,29	1,53
tydzień temu	1,28	1,80	1,90	3,78	1,24	2,72	1,27	1,54
rok temu	1,75	0,84	1,19	1,75	0,94	4,50	0,71	5,50/kg

c.d.

Województwo	Selery	Czosnek a/	Ogórki	Pieczarki	Ziemniaki	Jabląka deserowe	Jabląka odm. Idared	Gruszki
łódzkie	3,00	0,90			1,20	2,00-2,50		
małopolskie	3,40	1,50	4,00	5,00	1,50	2,00	2,00	4,00
mazowieckie						2,10-2,20	2,10	
podkarpackie	2,86-3,80	1,20	3,50-4,80	3,50-4,60	1,29-1,80	2,00-3,00	2,00-2,30	1,50-2,50
podlaskie								
świętokrzyskie								
cena średnia	3,31	1,20	4,03	4,36	1,43	2,79	2,08	2,67
tydzień temu	3,06	1,10	3,18	4,90	1,33	2,22	2,06	3,37
rok temu	2,26	1,00	3,83	4,88	0,56	0,97	0,83	-

Ceny skupu netto w zakładach przetwórczych i chłodniach 18-19 IV 2011 r. (zł/kg)

Województwa	Jabłka przemysłowe	Cebula biała obierana	Kapusta biała	Pasternak
dolnośląskie				
kujawsko-pomor.		0,90zł-0,95zł		
lubelskie				
lubuskie		1,65zł/k	1,60zł-1,70zł/k	
łódzkie	0,55zł			
małopolskie				
mazowieckie				
podkarpackie				
podlaskie				
pomorskie				0,39zł
śląskie				
świętokrzyskie				
warmińsko-mazur.				
wielkopolskie				
zachodnio-pomor.				
średnio	0,55zł	0,93zł-1,65zł/k	1,65zł	0,39zł
tydzień temu	-	1,03zł-1,33zł/k	1,65zł	0,45zł
<i>rok temu</i>	<i>0,20</i>	<i>1,82</i>	<i>0,66</i>	<i>0,42</i>

II. Średnie tygodniowe ceny producenta wybranych owoców i warzyw świeżych w zł/kg

obok ceny (w zł/kg) umieszczono informację o zmianie ceny (w %) względem poprzedniego tygodnia ("↑" wzrost, "↓" spadek, "bz" bez zmian, "bn" brak notowań w poprzednim tygodniu)

18-24 kwietnia 16tydzień

Województwo/Towar	Lubelskie		Łódzkie		Mazowieckie		Śląskie		Świętokrzyskie		Wielkopolskie		Małopolskie		Podkarpackie	
	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %
Jabłka (op.5-20 kg) Golden delicious (70/80mm)					2,65	bz										
Jabłka (op.5-20 kg) Jonagold+Jonagored (70/80mm)					2,65	↓ 1,85										
Jabłka (op.5-20 kg) Idared (70/80mm)					2,70	bz										
Jabłka (op.5-20 kg) Shampion (70/80mm)					2,70	↑ 1,89										
Jabłka (op.5-20 kg) Boskoop (70/80mm)					2,75	↑ 1,85										
Gruszki (op.5-20 kg) Conference (60/65 mm)					3,25	↑ 1,56										
Cebula biała 80 mm kg	40- op.5-25				1,35	↑ 4,65					1,03	↑ 3,0				
Marchew wszystkie odmiany pakowane luzem					1,03	↓ 2,83					1,20	↑ 2,56				
Pietruszka korzeń op. 10 kg											2,95	↓ 1,34				
Seler pakowany luzem											2,87	↑ 16,67,				
Ogórki typ gładkie 350/500g											3,98	↑ 13,71				
Pieczarki 30-65 mm											4,36	↓ 0,91				

III. Ceny hurtowe w dniach 26-28.04.2011r.

Miejscowość			Bronisze		Poznań		Sandomierz		Elbląg		Kalisz		Rzeszów	
Data notowania			2011-04-28		2011-04-27		2011-04-28		2011-04-26		2011-04-28		2011-04-28	
Warzywa		Jedn.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
KRAJOWE														
Buraki ćwikłowe		kg	1,65	2,00	1,80	2,00	0,90	1,20	1,00	1,50	1,10	1,50	1,80	2,00
Cebula biała		kg	1,50	2,00	1,00	1,40	0,90	1,20	1,50	2,00	1,00	1,10	1,40	1,60
Czosnek		kg					11,00	14,00						
Kapusta biała		kg	2,50	3,00	2,12	2,20	2,00	2,60	2,80	3,00	2,20	2,40	2,40	2,60
Marchew		kg	1,40	2,00	1,00	1,60	0,80	1,20	1,10	1,20	1,00	1,30	1,50	1,60
Ogórki długie		kg	2,20	2,75			2,00	2,50	5,00	5,50	1,50	2,00	2,70	3,30
Ogórki gruntowe		kg	5,00	6,00										
Ogórki krótkie		kg	2,30	2,75	2,40	2,60	3,80	4,00			2,50	3,00		
Pietruszka		kg	4,00	5,00	2,60	4,00	1,50	2,20	3,50	4,00	2,40	2,80	4,00	4,00
Pomidory		kg	3,75	5,00	4,67	5,33			7,00	7,50	3,67	4,17	4,00	4,60
Pory		kg	3,75	4,50	3,60	4,00			5,00	5,00				
Rzodkiewka		peczek	0,70	1,10	0,60	1,00	0,70	0,80	1,00	1,50	0,70	0,80	0,80	1,20
Salata		szt.	0,93	1,55	1,17	1,25	0,80	0,70	2,00	2,50	0,67	0,83		
Selery		kg	5,50	6,00	3,60	4,40	1,80	3,00	3,00	3,20	4,00	4,50	5,00	5,00
Ziemniaki		kg	1,26	1,48	1,20	1,40	1,10	1,30	1,50	1,50	1,27	1,33	1,47	1,60
Boczniki		kg			12,00	14,00								
Pieczarki		kg	5,00	5,50	4,50	5,00	5,00	5,50	5,00	5,50	2,50	4,00	5,00	5,00
IMPORTOWANE														
Cebula biała		kg	1,75	2,10	1,20	1,40								
Czosnek		kg			16,00	18,00					12,00	12,50	16,00	16,00
Kalafiory		szt.	5,00	6,00	4,00	4,50	6,00	6,00	5,50	6,00	3,00	3,50	5,00	6,00
Kapusta młoda		szt.			5,33	6,00					5,30	6,00		
Marchew		kg	1,40	1,80									1,50	1,60
Ogórki długie		kg									5,50	6,00		
Papryka czerwona		kg	13,00	15,50	13,60	14,40	11,00	13,00	6,00	7,20	15,00	15,00	10,50	10,50
Papryka zielona		kg	11,00	12,50	11,00	13,00					15,00	15,00	10,00	10,00
Papryka żółta		kg	13,00	15,00	13,00	16,00					15,00	15,00		
Pomidory		kg	4,50	5,50	4,67	6,67			7,00	8,50	4,17	4,33		
Pory		kg	3,00	3,60	3,30	4,00							4,00	4,00
Rzodkiewka		peczek									0,50	0,60		
Salata		szt.	2,00	2,50	1,56	1,88					2,00	2,00	2,50	3,00
Ziemniaki		kg	1,50	1,80	1,32	1,40								
Ziemniaki młode		kg	2,45	3,00	2,80	3,00	2,80	3,00					2,80	3,00

Miejscowość			Bronisze		Poznań		Sandomierz		Elbląg		Kalisz		Rzeszów	
Data notowania			2011-04-28		2011-04-27		2011-04-28		2011-04-26		2011-04-28		2011-04-28	
Owoce	Odm.	Jedn.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
KRAJOWE														
Gruszki		kg	3,00	4,50	3,80	4,50	2,00	4,00	4,50	5,50	3,00	4,50	3,50	3,50
Jablka:														
	Alwa	kg	2,66	3,66										
	Booskop	kg			2,00	3,00	1,60	2,80						
	Cortland	kg	3,85	5,00	2,33	3,67					3,33	4,00		
	Eliza	kg					1,40	2,40						
	Elstar	kg					1,50	2,30						
	Gala	kg	2,66	3,66	1,67	3,20					2,67	3,00		
	Gloster	kg	2,66	3,80			1,40	2,20			3,00	3,33		
	Golden	kg			2,00	3,00	1,50	2,50			3,00	3,33		
	Idared	kg					1,40	2,25						
	Jonagold	kg	2,00	3,00			1,40	2,10			2,67	3,00		
	Jonagored	kg	2,00	3,00	1,67	3,00	1,50	2,20			3,00	3,33		
	Jonica	kg	2,66	3,33										
	Ligol	kg	2,66	3,66	1,67	3,00	1,60	2,50			3,00	3,33		
	Lobo	kg	3,66	4,50	2,33	3,67	1,70	2,80			3,33	3,67		
	Szampion	kg	2,66	3,66	1,67	3,00	1,45	2,20			3,00	3,33		
IMPORTOWANE														
Ananasy		szt.	3,50	5,50	4,50	8,00			5,00	1,00	3,50	4,50	4,50	5,00
Arbuzy		kg	4,00	4,50					5,00	5,60				
Banany		kg	3,82	4,55	4,11	4,72	4,00	4,20	4,17	5,00	2,83	3,56	3,73	3,73
Brzoskwinie		kg			1,00	11,00								
Cytryny		kg	2,90	4,50	3,00	3,80	3,00	3,50	3,80	4,00	2,90	3,80	3,60	3,60
Grejpfruty		kg	5,00	7,00	3,57	5,14	5,00	5,50	5,50	8,80	4,00	4,60	3,50	4,00
Gruszki		kg	4,00	4,75	4,56	5,50					3,00	4,00	5,00	5,00
Jablka		kg	2,20	5,90	5,00	5,75					4,40	4,40		
Maliny		kg									10,00	12,00		
Mandarynki		kg	3,80	6,00	2,50	7,70	3,50	4,00	3,50	5,80	3,00	4,50	4,50	5,00
Nektarynki		kg			9,60	11,00					6,00	7,00		
Pomarańcze		kg	3,00	5,00	3,30	4,30	3,50	4,00	5,50	5,50	3,40	4,00	3,50	5,00
Śliwki		kg	4,00	6,00	10,00	11,00			5,50	6,00				
Truskawki		kg	6,00	12,00	11,00	15,40					20,00	22,00	10,00	10,00
Winogrona		kg	7,00	9,00	8,54	9,15	7,00	8,00	14,67	15,11	11,00	13,00	7,00	8,00

Zmiany cen hurtowych dla wybranego asortymentu owoców i warzyw

Produkt	Jedn.	Cena zł/jedn				Zmiany ceny (%)							
		28-04-11		21-04-11		w stosunku do poprzedniego notowania*)		2 tyg.		3 tyg.		4 tyg.	
		Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Warzywa krajowe													
Buraki ćwikłowe	kg	0,90	2,00	0,90	2,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	11,1	0,0	11,1
Boczniki	kg	12,00	14,00	12,00	14,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cebula biała	kg	0,90	2,00	0,90	1,70	0,0	17,6	0,0	25,0	0,0	25,0	-10,0	17,6
Kapusta biała	kg	2,00	3,00	2,00	2,80	0,0	7,1	5,3	9,1	17,6	20,0	17,6	20,0
Marchew	kg	0,80	2,00	0,80	1,80	0,0	11,1	0,0	11,1	0,0	11,1	0,0	11,1
Ogórki długie	kg	1,50	5,50	3,20	5,00	-53,1	10,0	-50,0	37,5	-46,4	10,0	-62,5	0,0
Ogórki gruntowe	kg	5,00	6,00	6,50	8,00	-23,1	-25,0	-28,6	-33,3	-28,6	-33,3	-50,0	-45,5
Ogórki krótkie	kg	2,30	4,00	2,00	5,50	15,0	-27,3	-34,3	-42,9	-30,3	-38,5	-47,7	-50,0
Pieczarki	kg	2,50	5,50	3,00	6,67	-16,7	-17,5	0,0	-17,5	-16,7	0,0	-28,6	-8,3
Pietruszka	kg	1,50	5,00	1,50	4,40	0,0	13,6	0,0	25,0	0,0	25,0	25,0	25,0
Pomidory	kg	3,67	7,50	5,33	7,80	-31,2	-3,8	-31,2	-10,0	-15,3	-6,3	-38,9	-28,6
Rzodkiewka	peczek	0,60	1,50	0,60	1,60	0,0	-6,3	-25,0	-6,3	-40,0	-37,5	-64,7	-43,6
Salata	kg	0,67	2,50	0,83	2,50	-20,0	0,0	-44,4	0,0	-55,6	-24,9	-58,3	-24,9
Salata	szt.	0,67	2,50	0,83	2,50	-20,0	0,0	-44,4	0,0	-55,6	-24,9	-58,3	-24,9
Ziemniaki	kg	1,10	1,60	1,10	1,60	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Owoce krajowe													
Gruszki	kg	2,00	5,50	2,00	4,50	0,0	22,2	0,0	22,2	0,0	22,2	0,0	22,2
Jabłka:													
<i>Booskop</i>	kg	1,60	3,00	1,60	4,67	0,0	-35,8	0,0	-9,9	6,7	-9,9	6,7	-9,9
<i>Cortland</i>	kg	2,33	5,00	2,33	5,00	0,0	0,0	0,0	25,0	0,0	25,0	0,0	25,0
<i>Eliza</i>	kg	1,40	2,40	1,40	2,40	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,0	0,0	20,0
<i>Elstar</i>	kg	1,50	2,30	1,50	2,30	0,0	0,0	0,0	0,0	15,4	9,5	15,4	9,5
<i>Gala</i>	kg	1,67	3,66	1,67	3,66	0,0	0,0	0,0	10,9	4,2	9,9	4,2	10,9
<i>Gloster</i>	kg	1,40	3,80	1,40	3,80	0,0	0,0	0,0	15,2	0,0	15,2	0,0	15,2
<i>Golden</i>	kg	1,50	3,33	1,50	3,33	0,0	0,0	0,0	11,1	0,0	4,2	0,0	11,1
<i>Idared</i>	kg	1,40	2,25	1,40	2,27	0,0	-0,9	0,0	-3,4	7,7	-15,7	7,7	-3,4
<i>Jonagold</i>	kg	1,40	3,00	1,40	3,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Jonagored</i>	kg	1,50	3,33	1,50	3,33	0,0	0,0	0,0	11,1	0,0	11,1	0,0	11,1
<i>Jonica</i>	kg	2,66	3,33	2,66	3,33	0,0	0,0	33,0	11,0	33,0	11,0	33,0	11,0
<i>Ligol</i>	kg	1,60	3,66	1,60	3,66	0,0	0,0	0,0	22,0	14,3	14,4	14,3	14,4
<i>Lobo</i>	kg	1,70	4,50	1,70	4,50	0,0	0,0	0,0	16,6	13,3	16,6	13,3	16,6
<i>Szampion</i>	kg	1,45	3,66	1,33	3,66	9,0	0,0	0,0	22,0	0,0	9,9	0,0	9,9
Warzywa importowane													
Czosnek	kg	12,00	18,00	12,00	18,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kalafiory	szt.	3,00	6,00	3,00	6,00	0,0	0,0	-25,0	0,0	-25,0	0,0	-31,4	0,0
Kapusta młoda	szt.	5,30	6,00	4,00	6,00	32,5	0,0	6,0	0,0	6,0	0,0	6,0	0,0
Marchew	kg	1,40	1,80	1,40	1,80	0,0	0,0	0,0	5,9	0,0	9,1	0,0	9,1
Papryka czerwona	kg	6,00	15,50	9,00	16,00	-33,3	-3,1	-36,8	-3,1	-25,0	10,7	-25,0	40,9
Papryka zielona	kg	10,00	15,00	10,00	13,00	0,0	15,4	5,3	20,0	6,4	0,0	25,0	0,0
Papryka żółta	kg	13,00	16,00	10,00	16,00	30,0	0,0	36,8	0,0	32,7	6,7	35,4	6,7
Pory	kg	3,00	4,00	3,00	4,00	0,0	0,0	0,0	-20,0	0,0	-20,0	-21,1	-20,0
Rzodkiewka	peczek	0,50	0,60	0,90	1,70	-44,4	-64,7	-44,4	-66,7	-54,5	-66,7	-66,7	-70,0
Owoce importowane													
Ananasy	szt.	3,50	10,00	3,40	10,00	2,9	0,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0	11,1
Arbuzy	kg	4,00	5,60	4,00	5,00	0,0	12,0	0,0	24,4	0,0	24,4	0,0	24,4
Banany	kg	2,83	5,00	2,83	4,72	0,0	5,9	0,0	5,9	1,2	9,9	0,0	5,9
Cytryny	kg	2,90	4,50	2,70	4,50	7,4	0,0	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Grejpfruty	kg	3,50	8,80	3,50	7,00	0,0	25,7	0,0	25,7	0,0	17,3	0,0	17,3
Gruszki	kg	3,00	5,50	3,00	5,50	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Jabłka	kg	2,20	5,90	2,20	5,90	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Mandarynki	kg	2,50	7,70	2,50	7,70	0,0	0,0	0,0	28,3	0,0	28,3	0,0	28,3
Truskawki	kg	6,00	22,00	6,00	22,00	0,0	0,0	0,0	0,0	-50,0	0,0	-50,0	-15,4
Pomarańcze	kg	3,00	5,50	2,40	5,00	25,0	10,0	20,0	10,0	15,4	10,0	25,0	10,0
Winogrona	kg	7,00	15,11	7,00	12,00	0,0	25,9	4,9	16,2	16,7	16,2	0,0	0,7

* data wydania biuletynu

Źródło: Obliczenia własne na podstawie danych pochodzących z giełd i rynków hurtowych.

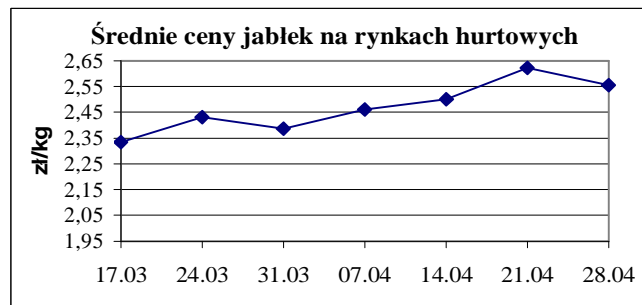
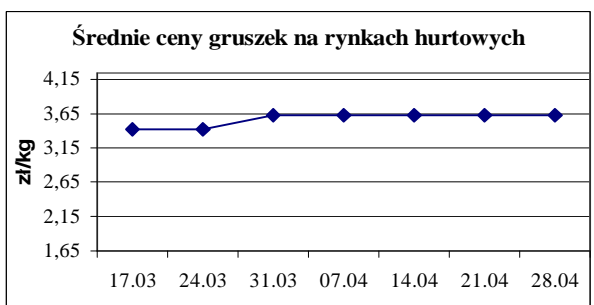
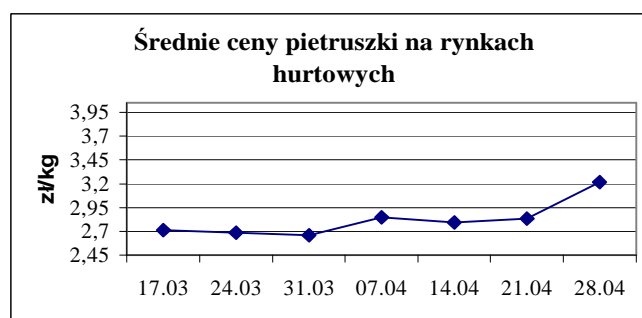
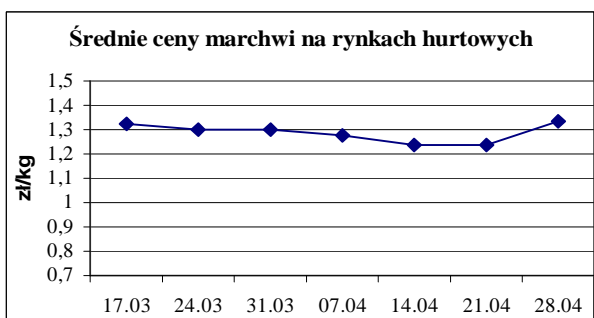
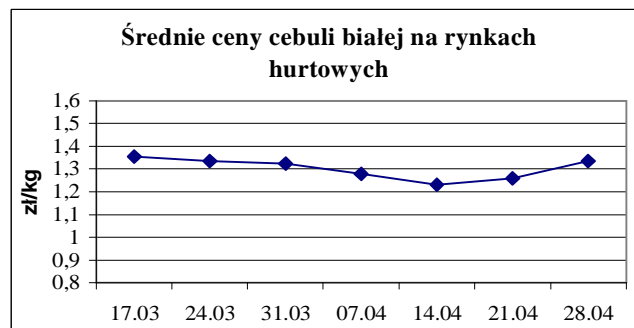
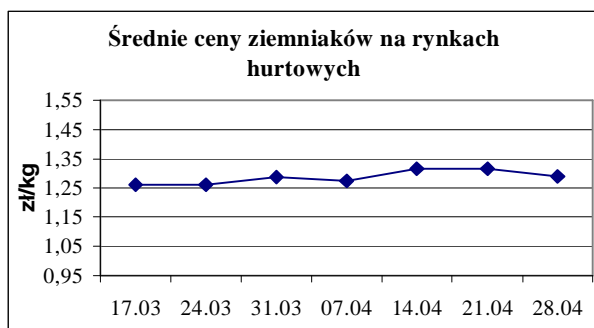
***) Zmiana ceny minimalnej w stosunku do poprzedniego notowania w % = [(kolumna 3 - kolumna 5) / kolumna 5] x 100
 Zmiana ceny maksymalnej w stosunku do poprzedniego notowania w % = [(kolumna 4 - kolumna 6) / kolumna 6] x 100

Ceny targowiskowe ziemniaków i cebuli białej w okresie 18.04.11 -22.04.11					
Kategoria towaru	Kategoria ceny	Tydzień		Zmiana tygodniowa w %	Zmiana roczna w %
		analizowany 16/11	poprzedni 15/11		
ziemniaki jadalne					
	min. w zł/dt	60,00	70,00	-14,3	57,9
	max. w zł/dt	250,00	250,00	0,0	108,3
	średnia w zł/dt	139,70	138,23	1,1	78,9
cebula biała					
	min. w zł/kg	1,10	1,10	0,0	10,0
	max. w zł/kg	2,96	2,96	0,0	-1,3
	średnia w zł/kg	2,07	2,03	2,0	13,7

Średnie ceny targowiskowe ziemniaków i cebuli białej wg województw w 2011 r.
 (daty podane w tabeli oznaczają ostatni dzień analizowanego tygodnia)

Województwo	Ziemniaki jadalne			Cebula biała		
	Cena w zł/dt		Tygodniowa zmiana w %	Cena w zł/kg		Tygodniowa zmiana w %
	2011-04-24	2011-04-17		2011-04-24	2011-04-17	
DOLNOŚLĄSKIE	180,00	181,67	-0,9	2,43	2,42	0,4
KUJAWSKO-POMORSKIE	132,50	127,00	4,3	1,83	1,83	0,0
LUBELSKIE	101,12	102,55	-1,4	1,80	1,77	1,7
LUBUSKIE	170,00	170,00	0,0	2,20	2,00	10,0
ŁÓDZKIE	142,86	142,86	0,0	2,01	1,96	2,6
MAŁOPOLSKIE	137,67	133,00	3,5	1,45	1,63	-11,0
MAZOWIECKIE	114,56	109,55	4,6	2,12	1,99	6,5
OPOLSKIE	190,00	180,00	5,6	2,35	2,25	4,4
PODKARPACKIE	163,75	162,00	1,1	2,21	2,24	-1,3
PODLASKIE	104,17	115,00	-9,4	2,01	1,85	8,6
POMORSKIE	133,75	140,00	-4,5	2,29	2,27	0,9
ŚLĄSKIE	166,50	156,20	6,6	2,35	2,27	3,5
ŚWIĘTOKRZYSKIE	130,00	120,67	7,7	1,63	1,63	0,0
WARMIŃSKO-MAZURSKIE	113,33	110,00	3,0	1,65	1,65	0,0
WIELKOPOLSKIE	185,50	182,50	1,6	2,17	2,17	0,0
ZACHODNIOPOMORSKIE	127,50	131,25	-2,9	2,26	2,30	-1,7

ŚREDNIE CENY NA RYNKACH HURTOWYCH



Rynek owoców i warzyw świeżych - ukazuje się w każdy czwartek o godzinie 13⁰⁰.

1/ Informacje dot. cen skupu dostarczane są przez IER i GŻ

2/ Informacje dot. cen producenta dostarczane są przez KRIR

3/ Informacje dot. cen hurtowych dostarczone są przez przedstawicieli niżej wymienionych rynków hurtowych i ośrodków doradztwa rolniczego.

Warszawski Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy S.A. – **Bronisze** – www.bronisze.com.pl; Lubelski Rynek Hurtowy S.A. – **Lublin** – www.elizowka.pl, Wielkopolska Gildia Rolno-Ogrodnicza S.A. – **Poznań** – www.wgro.com.pl; Podkarpackie Centrum Hurtowe Agrohurt S.A. – **Rzeszów** – www.mgrt.rzeszow.pl; Sandomierski Ogrodniczy Rynek Hurtowy S.A. – **Sandomierz** – www.gieldasan.pl; Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu – **Wrocław**, Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „Giełda Elbląska” S.A. – **Elbląg** – www.gielga.elblag.pl, Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „giełda Kaliska” S.A. - **Kalisz** – www.gieldakaliska.pl

4/ Informacje dot. cen targowiskowych ziemniaków i cebuli dostarczone są przez pracowników ośrodków doradztwa rolniczego.

Wydawca: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi; 00-930 Warszawa ul. Wspólna 30
tel. (022) 623 27 67; fax (022) 623 27 06, 623 27 07

Adres internetowy: [strona ZSRIR](http://strona.ZSRIR); **E-mail:** Biuletyn@minrol.gov.pl

Autorzy: Tomasz Chruśliński tel. (022) 623-27-67; E-mail: Tomasz.Chruslinski@minrol.gov.pl,
Anna Pankiewicz tel. (022) 623-20-70; E-mail: Anna.Pankiewicz@minrol.gov.pl

Warunki dostępu do publikacji:

Tygodnik jest udostępniany zainteresowanym osobom bezpłatnie.

Osoby zainteresowane regularnym otrzymywaniem publikacji muszą zgłosić zamówienie na adres Departamentu Rynków Rolnych

Informacje o poziomie cen hurtowych niżej wymienionych produktów można uzyskać na stronie internetowej rynków hurtowych

brokuły, brukselka, cebula czerwona, cukinia, cykoria, fasola “Jaś”, fasola biała, fasola szparagowa, kapusta czerwona, kapusta kiszona, kapusta pekińska, kapusta włoska, koperek, nać pietruszki, ogórki kiszane, rzodkiew biała, szczypiorek, włoszczyzna, agrest, aronia, borówka amerykańska, morele, orzechy laskowe, orzechy włoskie, ananasy, klementynki, kokosy, melony, morele.

Rynek owoców i warzyw świeżych

DICTIONARY			
WARZYWA	VEGETABLES	OWOCE	FRUITS
Buraki czerwone	<i>Red beets</i>	Arbuzy	<i>Watermelons</i>
Cebula biała	<i>Onions dry</i>	Banany	<i>Bananas</i>
Czosnek	<i>Garlic</i>	Brzoskwinie	<i>Peaches</i>
Kalafiory	<i>Cauliflowers</i>	Cytryny	<i>Lemons</i>
Kapusta biała	<i>Cabbage- white</i>	Grapefruity	<i>Grapefruit</i>
Marchew	<i>Carrots</i>	Gruszki	<i>Pears</i>
Ogórki długie	<i>Cucumbers</i>	Jabłka	<i>Apples</i>
Ogórki krótkie	<i>Gherkins</i>	Kiwi	<i>Kiwifruit</i>
Ogórki gruntowe	<i>Cucumbers field</i>	Mandarynki	<i>Tangerine</i>
Papryka czerwona	<i>Peppers - red</i>	Nektaryny	<i>Nectarines</i>
Papryka żółta	<i>Peppers - yellow</i>	Pomarańcze	<i>Oranges</i>
Papryka zielona	<i>Peppers - green</i>	Porzeczki czarne	<i>Black currant</i>
Pietruszka	<i>Parsley</i>	Porzeczki czerwone	<i>Red currant</i>
Pomidory szklarn.	<i>Tomatoes greenhouse</i>	Śliwki	<i>Plums</i>
Pomodory gruntowe	<i>Tomatoes</i>	Truskawki	<i>Strawberries</i>
Pory	<i>Leeks</i>	Winogrona	<i>Grapes</i>
Rzodkiewka	<i>Radish</i>	Wiśnie	<i>Cherries</i>
Salata	<i>Lettuce</i>	GRZYBY	MUSHROOMS
Selery	<i>Celeriac</i>	Boczniaki	<i>Boczniak</i>
Ziemniaki	<i>Potatoes</i>	Pieczarki	<i>Champignons</i>